

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**G/SCM/Q2/JPN/13**

13 de agosto de 1997

(97-3394)

**Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias**

Original: inglés

## SUBVENCIONES

### Solicitud de la COMUNIDAD EUROPEA al JAPÓN de conformidad con el párrafo 8 del artículo 25 del Acuerdo

Se ha recibido de la Delegación Permanente de la Comunidad Europea la siguiente comunicación de fecha 7 de agosto de 1997.

El párrafo 8 del artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias establece que "cualquier Miembro podrá en cualquier momento solicitar por escrito información acerca de la naturaleza y alcance de una subvención concedida o mantenida por otro Miembro ... o una explicación de los motivos por los que se ha considerado que una medida concreta no estaba sujeta al requisito de notificación".

Sobre esta base, la Comunidad Europea solicita formalmente que el Japón facilite información sobre la naturaleza y alcance de la Ley de Medidas Fiscales Especiales para los programas específicos de Fomento Regional de Dowa. La Comunidad Europea pide que se presente una notificación de todos los programas abarcados por esta ley mediante el modelo de cuestionario normalizado (documento G/SCM/6). En el caso de que el Japón considere que este programa no constituye una subvención que ha de notificarse en virtud del artículo 25 del Acuerdo, la Comunidad Europea solicita respetuosamente que, en aras de la transparencia, el Japón facilite la información indicada a continuación.

La legislación actual entró en vigor en 1987 y estaba previsto que quedara sin efecto en marzo de 1997. De los 45 programas específicos abarcados por esta legislación, 15 se han prorrogado por un período adicional de cinco años. En el ejercicio económico de 1997, el proyecto de presupuesto solicitado para estos 15 programas fue de 62.000 millones de yen.

La Comunidad Europea tiene motivos para creer que este programa puede constituir una subvención que cumple los requisitos de notificación previstos en el párrafo 2 del artículo 25 del Acuerdo. En concreto, la Comunidad Europea considera que este programa constituye una subvención específica en el sentido del párrafo 1 del artículo 2 del Acuerdo, ya que el programa parece limitado a determinadas regiones y son principalmente empresas del sector del cuero las que utilizan la subvención.

A este respecto, la Comunidad Europea desea pedir las aclaraciones siguientes:

1. Sírvanse facilitar una visión de conjunto de todos los programas específicos que se están ejecutando en el marco de esta ley.

./.

2. Sírvanse adjuntar un ejemplar de esta ley (en inglés, a ser posible).
3. Enumérense todos los sectores industriales que pueden optar a una subvención de estos programas.
4. Sírvanse comunicar el presupuesto total para este programa, el presupuesto para cada uno de los programas durante los últimos tres años, y los gastos de los últimos tres años desglosados por sectores industriales.
5. Indíquese la autoridad responsable de la administración de cada programa.
6. Descríbanse en cada uno de los programas:
  - las condiciones necesarias para optar a las subvenciones;
  - el modo de otorgar las subvenciones;
  - la forma que adopta la subvención: donaciones, préstamos, exenciones fiscales, etc.
  - el modo en que la autoridad administrativa selecciona los proyectos.
7. Explíquese por favor cómo se determina el presupuesto de este programa y cómo se financia su importe.
8. Indíquese si se prevén cambios en la legislación actual y, en caso afirmativo, en qué medida afectarán estos cambios la legislación. Adjúntese un ejemplar de todo proyecto de legislación.

De conformidad con el párrafo 9 del artículo 25 del Acuerdo "Los Miembros a los que se haya solicitado tal información la proporcionarán con la mayor rapidez posible y en forma completa ... En particular, facilitarán detalles suficientes para que el otro Miembro pueda evaluar el cumplimiento que han dado a los términos del presente Acuerdo." A este respecto, la Comunidad Europea solicita que el Japón cumpla estas disposiciones. La Comunidad Europea considera que 30 días constituye un margen de tiempo razonable y solicita que la información se presente dentro de este plazo.